



Distr.
LIMITED

A/C.5/52/L.55
22 June 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十二届会议

第五委员会

议程项目 114

审查联合国行政和财政业务效率

各国政府和其他实体免费提供的人员

主席在非正式协商后提交的决议草案

大会,

重申其 1997 年 9 月 15 日第 51/243 号决议和 1997 年 12 月 22 日第 52/220 号决议,

还重申《联合国宪章》第九十七、一百和一百零一条,

忆及其 1997 年 11 月 12 日第 52/12 A 号决议,

审议了秘书长关于各国政府和其他实体免费提供人员的报告¹ 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告,²

重申《联合国财务条例和细则》的财务条例 7.2 和财务细则 107.7,

1. 请秘书长确保第 51/243 号决议,特别是第 4 和 9 段的规定得到严格遵

¹ A/52/698, A/52/709 和 Corr.1, A/52/710 和 A/52/823。

² A/52/890。

守;

2. 重申会员国核可的工作方案和任务必须以大会根据秘书长的建议定出的方式筹供经费;

3. 确认不应因为人事规划不当而使用免费提供人员,并强调指出,对于为执行一或收取的方案和活动而核准的员额,不得以免费提供人员替代将根据此种员额征聘的工作人员;

4. 决定不应为那些只是出于财务原因而空缺的位置寻求免费提供人员;

5. 重申必须提出来自所有经费来源的、关于全部所需经费的、证据充足的全面建议,以便大会能够对充分执行所有已获授权方案和活动所需的经费数额作出决定,并请秘书长按照大会 1986 年 12 月 19 日第 41/213 号决议的规定,以这种方式提出今后所有的预算和预算大纲;

6. 决定不得将免费提供人员视为联合国工作人员;

7. 赞同行政和预算问题咨询委员会的意见,³ 即工作人员不足不应致使接受第二类免费提供人员,且今后应更明确地提出证据和理由,表明接受免费提供人员符合第 51/243 号决议第 4 段提出的必要标准;

8. 又赞同行政和预算问题咨询委员会的意见,即不应以秘书处未能迅速征聘工作人员为理由来接受第二类免费提供人员;⁴

9. 请秘书长按照第 51/243 号决定作为优先事项,[在 1998 年 12 月前完成征聘工作人员替换免费提供人员的过程,包括根据《联合国宪章》第九十七、一百和一百零一条进行工作人员调动和向各会员国征聘平民、民警和现职军官以及通过改变工作分配和工作方法,并确保所有有关部门继续具备专业知识

³ 同上,第 4 段。

⁴ 同上,第 6 段。

和妥善有效地开展工作];

[10. 注意到秘书长承诺逐步停用免费提供的人员,并如在 1998 年 6 月____日向第五委员会第____次会议提出的在 1999 年 2 月底以前由联合国出资的人员替换;]

11. 强调迅速实施秘书长题为“革新联合国: 一个改革方案”的报告⁵内所载的行动 3 与秘书长根据《联合国宪章》第九十七、一百和一百零一条管理秘书处大有关系,并对保持改革势头至关重要;

12. 期待秘书长将向大会第五十三届会议第一期会议就行动 3 的执行情况等提出的全面报告;

13. 关切地注意到应当由联合国工作人员执行的职务却由免费提供的人员执行,并请秘书长确保诸如核查索赔的工作、处理特遣队自备装备的偿还款和制作人事数据库等核心职务应当由联合国的工作人员负责执行;

14. 注意到秘书长的报告(A/52/823);

15. 请秘书长确保将来关于接受季度报告能够及时印发并且在其内应比照关于第二类免费提供人员的第一次报告⁶所提供的资料,载有关于免费提供的人员的更确实、全面、完整和综合性的资料,以便会员国能作出切合实际的决定;

16. 核可 1997 年 11 月 21 日秘书长报告⁷所载的关于免费提供人员的订正准则,和行政和预算问题咨询委员会在其报告²第 11 段提出的建议及其附件一和该附件所载的说明,但需受到本决议各项规定的规范;

17. 决定将秘书长报告第 9 段改为:

“ 9. 免费提供的人员不得对执行公务的工作人员进行监督或者参与作出

⁵ A/51/950。

⁶ A/52/709 和 Corr.1。

⁷ A/52/698。

影响到工作人员的职位、权利、福利的决定。此项规定的唯一例外情况是免费提供人员对那些向他们提供直接支助的工作人员可能负有管理责任。”

18. 又决定在该报告第 12 段第一句结尾增添下列字句：“除非出现秘书长所不能控制的特殊情况,遇有此等情事,应请大会批准在此一期间以后保留免费提供的人员”；

[19. 遗憾的是,秘书长代表就这个问题向第五委员会提供了矛盾和不一致的资料,对委员会的审议造成不利影响,并且妨碍及时根据实际情况作出决定;]

20. 决定在第五十二届会议第三期会议再度审议免费提供的人员问题。
